

Iniciativa Causas Raíz

ROOT CAUSES INITIATIVE

23 de julio de 2024

ELECCIONES JUDICIALES EN GUATEMALA: UN LLAMADO A LA TRANSPARENCIA Y AL ACOMPAÑAMIENTO NACIONAL E INTERNACIONAL

A finales de 2024, Guatemala deberá elegir a los nuevos 26 Magistrados de la Corte Suprema de Justicia (CJS) y los 135 Magistrados de la Corte de Apelaciones (CA) para el período 2024-2029. La elección de los miembros de las dos cortes de más alto rango en el país representa un punto de inflexión para la lucha del pueblo guatemalteco por la justicia, la transparencia, el debido proceso, la lucha contra la corrupción y la impunidad y el respeto a los Derechos Humanos. La corrupción en procesos de elección de magistrados previos, unido a la debilidad de una transición democrática aún atacada, demanda una movilización sólida a nivel nacional e internacional para la observación y acompañamiento.

El proceso de elección de magistrados en Guatemala

En Guatemala, dos Comisiones de Postulación proponen una terna de candidatos al Congreso de la República, quien elige finalmente a los Magistrados Titulares y Suplentes de la Corte Suprema de Justicia y la Corte de Apelaciones. Las Comisiones de Postulación tienen por objetivo garantizar la honorabilidad de los candidatos y están formadas por miembros de la academia (un rector y 12 decanos de las Facultades de Ciencias Jurídicas y Sociales), magistrados de la Corte Suprema de Justicia y Corte de Apelaciones (12) y representantes electos por la Asamblea del Colegio de Abogados y Notarios (12).

Entre julio y agosto, las Comisiones procederán a recibir los expedientes de candidatos y a configurar una terna que enviará al Congreso en septiembre. Entre septiembre y octubre, el Congreso deberá revisar a los candidatos propuestos y nombrar a los magistrados elegidos. Los seleccionados deben tomar posesión el 13 de octubre de 2024.

Oportunidades y riesgos para un proceso de elección transparente

La formación de las actuales Comisiones de Postulación da motivos para la esperanza. Ambas están presididas por rectores respetados y elegidos transparentemente – el Rector de la Universidad Rafael Landívar, P. Miquel Cortés Bofill, y el Rector de la Universidad InterNaciones, el médico Raúl Arévalo. Igualmente, la elección de los comisionados del Colegio de Abogados fue una de las más participativas en años y evidenció que hay vientos de cambio para beneficio de la democracia al quedar integrada por representantes de diferentes planillas.

Sin embargo, hay motivos que demandan una vigilancia y monitoreo de la sociedad civil nacional e internacional. En elecciones de magistrados previas, poderes políticos y económicos corruptos amañaron la selección de candidatos en las Comisiones de Postulación, creando comisiones paralelas ([comisiones paralelas](#) (ya investigadas por corrupción por la extinta CICIG respaldada por Naciones Unidas).

El pueblo de Guatemala corre el riesgo, por tanto, de sufrir un retroceso democrático y de derechos humanos si los mismos poderes fácticos que ya intentaron robar los resultados de las elecciones presidenciales en 2023 buscaran corromper la elección de los magistrados.

Por todo ello, en este contexto, hacemos un llamado:

- A los miembros de las Comisiones de Postulación a considerar, de manera transparente, candidatos/as de reconocida honorabilidad, incluyendo candidatos pertenecientes a los pueblos ancestrales de Guatemala.
- Al Congreso de la República de Guatemala a cumplir con su responsabilidad de velar por la protección de los derechos y el acceso a la justicia de las y los guatemaltecos, eligiendo a las personas más idóneas de la terna que llegue a sus manos.
- A los gobiernos internacionales, incluido el gobierno de los EE.UU., y organizaciones internacionales, especialmente a la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Unión Europea, a acompañar el proceso de elección de los magistrados a través de misiones de observación (tales como la ya anunciada por la OEA), que den continuidad a su apoyo a la transición democrática en Guatemala.
- A la sociedad civil, personas de fe y población guatemalteca en general, a demandar procesos de elección transparentes, para avanzar en la lucha contra la corrupción y la impunidad y conseguir una justicia que vele por el bien común para que nadie se vea obligado a migrar.

Firman,

Líderes civiles y de fe de la región, organizaciones de la sociedad civil y organizaciones de fe y congregaciones de la región.

GUATEMALAN MAGISTRATE ELECTIONS – A CALL FOR TRANSPARENCY AND NATIONAL AND INTERNATIONAL SUPPORT

By the end of 2024, Guatemala must elect the 26 new Supreme Court of Justice (CJS) Justices and 135 Court of Appeals (CA) Magistrates for the 2024-2029 term. The election of the members of the two highest courts in the country represents a turning point in the Guatemalan people's struggle for justice, transparency, due process, the fight against corruption and impunity, and respect for human rights. Corruption in previous magistrate election processes, coupled with the weakness of a democratic transition still under attack, demands a strong national and international mobilization.

The magistrate election process in Guatemala

In Guatemala, two Postulation Commissions propose a shortlist of candidates to the Congress of the Republic, which finally elects the Main and Alternate Magistrates of the Supreme Court of Justice and the Court of Appeals. The Postulation Commissions aim to guarantee the honorability of the candidates and are formed by members of the academia (one rector and 12 deans of the Faculties of Legal and Social Sciences), magistrates of the Supreme Court of Justice and Court of Appeals (12) and representatives elected by the Assembly of the Bar and Notaries Association (12).

Between July and August, the Commissions will proceed to receive the candidates' dossiers and form a shortlist to be sent to Congress in September. Between September and October, the Congress must review the proposed candidates and appoint the selected magistrates. Those selected must take office on October 13, 2024.

Opportunities and Risks for a Transparent Election Process

The formation of the current Postulation Commissions gives reason for hope. Respected and transparently elected rectors chair both commissions - the Rector of Rafael Landívar University, Fr. Miquel Cortés Bofill, and the Rector of InterNations University, physician Raúl Arévalo. Likewise, the Bar Association commissioner election was one of the most participative in years, choosing representatives of different slates. The process evidenced that there are winds of change for the benefit of democracy.

However, there are reasons to demand vigilance and monitoring by national and international civil society. In previous magistrates' elections, corrupt political and economic powers rigged the selection of candidates in the Postulation Commissions, creating parallel commissions (already investigated for corruption by the extinct CICIG supported by the United Nations).

The people of Guatemala are therefore at risk of suffering a democratic and human rights setback if the same de facto powers that tried to steal the results of the 2023 presidential elections seek to corrupt the magistrates' election.

Therefore, in this context, we make a call:

- To the members of the Postulation Commissions to consider, transparently, candidates of recognized honorability, including candidates from the ancestral peoples of Guatemala.
- To the Congress of the Republic of Guatemala to comply with its responsibility to protect the rights and access to justice of Guatemalans, choosing the most suitable persons from the list of candidates it receives.
- To international governments, including the U.S. government, and international organizations, especially the Organization of American States (OAS) and the European Union, to accompany the magistrate election process with observation missions (such as the one already announced by the OAS), which give continuity to their support for the democratic transition in Guatemala.

- To civil society, people of faith and the Guatemalan population in general, to demand transparent election processes, in order to advance in the fight against corruption and impunity and to achieve a justice system that ensures the common good so that no one is forced to migrate.

Signed,

Civil and faith leaders of the region, civil society organizations and faith organizations and congregations of the region.

ORGANIZATIONS/ORGANIZACIONES

Faith in Action	EEUU
Hope Border Institute-Instituto Fronterizo Esperanza	U.S.-Mexico
JPIC Familia Franciscana	Guatemala
Equipo de Reflexión, Investigación y Comunicación (ERIC-SJ)	Honduras
Familia Vicentina Internacional	Guatemala
Comunidades de Fe Organizadas en Accion (COFOA)	EL Salvador
Latin America Working Group (LAWG)	Estados Unidos
The Barbara Ford Peacebuilding Center	Guatemala
Church World Service	Estados Unidos
Alianza Americas	Estados Unidos
PICO California	EEUU
Faith in New York	United States
Faith in New Jersey	USA
Asociación Civil Verdad y Vida	Guatemala
Latin America Task Force of Interfaith Council for Peace & Justice	United States
SHARE Foundation	USA
Jesuit Social Research Institute/Loyola University New Orleans	USA
Sisters of Charity of New York	USA
PRODEH	Honduras
Church Women United in New York State	United States
Centro de Investigación y Promoción de los Derechos Humanos (CIPRODEH)	Honduras
Unidos Contra la Corrupción Guatemala	Guatemala
Asociación B'elejeb' Tz'i'	Guatemala
Centro Internacional para Investigaciones en Derechos Humanos (CiiDH)	Guatemala
Fundación Tierra Nuestra	Guatemala
Innovation	Guatemala
Mujeres con valor construyendo un futuro mejor -MUVACOFUM-	Guatemala
Ministerio Episcopal Migrante Guatemala	Guatemala
Casa Monarca. Ayuda humanitaria al migrante, A.B.P.	Mexico
IYOLOSIWA AC	Mexico
Dorothy Day Catholic Worker, Washington DC	USA
Washington Office on Latin America (WOLA)	United States
Sisters of Mercy Justice Team	USA
Franciscan Action Network	USA
American Friends Service Committee	US
Voz Profética, Hermanas de la Misericordia	Argentina
Sector Interreligioso Centinelas por la Dignificación del Estado	Guatemala
Jesuit Social Research Institute/Loyola University New Orleans	USA
Episcopal Churches of the Big Bend	United States
Saint Andrew's Episcopal church	USA
Otra Guatemala Ya	Guatemala

Asociación Pop No'j	Guatemala
Instituto DEMOS	Guatemala
Movimiento de Víctimas del CAI Q'anil Tinamit	Guatemala
Unidos Contra la Corrupción Guatemala	Guatemala
Mennonite Central Committee U.S.	U.S.
Grupo de Apoyo Mutuo	Guatemala
Individual	Guatemala
Claustro docente escuela de ciencias psicologicas USAC	Guatemala
AMENA	Guatemala
Asociación del cerro de la cruz	Guatemala
Organismo Indígena NALEB'	Guatemala
Organización de Mujeres Tierra Viva	Guatemala

INDIVIDUALS/INDIVIDUOS

Adriana	Calzada	México
Adriana	Foti	United States
Alba Patricia	Hernández Soc	México
Aldo	Bonilla	Guatemala
Alejandra	Marroquin	USA
Alejandro	Calero Dávila	Nicaragua
Alejandro	Villar	Guatemala
Alejandro Eliseo	Calero Dávila	Nicaragua
Alexia	Salvaterra	USA
Alma Irene	Chavez Ramirez	Guatemala
Alvaro	Ramazzini	Guatemala
Ana	Pelico	Guatemala
Anantonia	Reyes	Guatemala
Angelica	Baten Ixcotoyac	Guatemala
Anne	Szslaun	USA
Asiel	Castro.	Guatemala.
Bernice	Ordóñez de Jerez	Guatemala
Berta	Palacios	Guatemala
Brenda	Bocaletti	Guatemala
Brenda Elizabeth	Orellana Ventura	Guatemala
Brian	Frederick-Gray	United States
Brian	McLauchlin	USA
Carlos	Fernández	Guatemala
Carlos	Chivichon	Guatemala
Carlos	Maldonado	Guatemala
Carlos Renaldo	Bonilla Alarcón	Guatemala
Carlota	Gil	Guatemala
Carmen	Ortiz	USA
Carmen	Palmieri	Guatemala
Carmen Lucía	Mendizábal	Guatemala
Carmen Rosa	De León-Escribano	Guatemala
Carolina	Rendón	Guatemala
Carolina	Escobar Sarti	Guatemala
Cesar	Conde	Guatemala
Claudia	González Orellana	Guatemala
Clementino	Solares	Guatemala
Dan	Schmitz	United States
Danielle	Bonetti	United States
Dilsa	López	Guatemala
Edgar	De León	Guatemala

Edwin	De León C.	Guatemala
Efraín	Itzep	Guatemala
Eric Rolando	Barrientos S..O.A.	Guatemala
Eugenia	Contreras	Guatemala
Felicia	Yoda	United States
Fernando	Barillas	Guatemala
Fernando	Girón	Guatemala
Fernando	Vásquez	Guatemala
Gad	Echeverria	Guatemala
Gad	Echeverria	Guatemala
Gaspar	Cobo corio	Guatemala
Gerardo	Arroyo	Guatemala
Gilma	Muñoz	Guatemala
Gordon	Whitman	United States
Hanna	Godoy	Guatemala
Helen	Mack	Guatemala
Henry	Orellana	
Hugo	Higueros	Guatemala
HUGO OTTO	PAZ DUARTE	Guatemala
Hugo René	Guzmán Maldonado	Guatemala
Irma Alicia	Velasquez N.	Guatemala
Ixmucane	Pereira	United States
Janeth	Rodríguez	Honduras
Joaquin	Garay	El Salvador
Joaquín	Calderòn	Guatemala
John	Baumann	United States
Jorge	Ramírez	Guatemala
Jorge	Arriaga	Guatemala
Jorge	Campo	Guatemala
José	Contreras	Guatemala
Jose Alfredo	Velasquez Lucero	Guatemala
Joseph	Fleming	EEUU
Juan	Chacón	Guatemala
Juan José	Hurtado Paz y Paz	Guatemala
Juan Pablo	Saquimux Contreras	Guatemala
Julieta	Mérida Herera	Guatemala
Julio	Castillo	Guatemala
Karina	Choguix Mux	Guatemala
Karla	Rivas	Honduras
Kathy	Claflin, SSJ	USA
Laura	Byrch	USA
Laura	Hurtado	Guatemala
Laura E.	Asturias	Guatemala
Ligia	González	Guatemala
Ligia	Bustamante	Guatemala
Liliana	Santizo	USA
Lissette	González	Guatemala
LORRAINE	COOPER	USA
Lucia	Reynoso	Guatemala
Lucía	Escobar	Guatemala
Lucrecia	Ardón	Guatemala
Luis	Solorzano	Guatemala
Luis Ronaldo	Parada	Guatemala
Magnolia	Pinto	Guatemala
Manrique	Diaz	Guatemala
Manuel	Castillo	México

Marco	Colindres	Guatemala
Margaret	Meyet	United States
Margaret	Meyer	United States
Margarita	Castillo	Guatemala
Margarita	Castillo	Guatemala
María	Armero	El Salvador
María de los Angeles	Rodríguez Pérez	Cuba
María Delfina	Tay	Guatemala
María Dolores	Yoc Patzan	Guatemala
María Eugenia	Solis Garcia	Guatemala
María Eugenia	Díaz	Guatemala
María Eugenia de	Solís García	Guatemala
Maria Isabel	Galbe	USA
María Luisa	Rosal Paz	Guatemala
María Sol	Puente Gómez	Guatemala
Mario	Recinos Lima	Guatemala
Mary	Smith	United States
Mary	Kozmik	USA
Mary Ann	Garisto,SC	United States
Mary Kay	Mahowald	USA
Marylena	Bustamante	Guatemala
Mateo	Herrera	Guatemala
Mercedes	Perez	Honduras
Michelle	Boddorff	USA
Miguel	Itzep Sanic	Guatemala
Monica	Hatcher	United States
MONICA	TOUSSAINT	MEXICO
Monica	Arango	Colombia
Mónica	Lee	England
Nadyezhda	Van Tuylen	Guatemala
Nora	Nuñez	Guatemala
Nora	González	Guatemala
Olga Marina	Rivas Arriaga	Guatemala
Otilia	Lux	Guatemala
Otto Rene	Hernández García	Guatemala
Patricia	Mensing	United States
Percy	Méndez	Guatemala
Phyllis	Jaszkowiak	United States
Rev. Cassandra	Gould	US
Rev. Erica	Lea-Simka	USA
Rev. Nicole	Barnes	US
Ricardo	Puerta, Sociologo: Investigador, Analista y Escritor Independiente	Honduras
Rita	Menart	United States
Roberto	Cancino	Guatemala
Rodrigo	Castillo	México
Ronald	Snyder	United States
Ronaldo	Miranda	Guatemala
Rosalina	Nájera	Guatemala
Roxana	Coronado	Guatemala
Roxana Abigail	Coronado Choc	Guatemala
Rumil Obdulio	Monge Menendez	Guatemala
Ruth	Robinson	United States
Ruth	Battaglia	USA
Ruth	Battaglia	USA
Ruth	Piedrasanta	Guatemala
Saira	Ortega	Guatemala

Sandra	Palmieri	Canada
Sergio Arturo	Vives Scheel	Guatemala
Sharon	White	United States
Silvia	Rojas Pac	Guatemala
Sister Donna Marie	Korba	United States
Sr Kathy	Byrnes	United States
Sr. Catherine	Walsh	United States
Sr. Kathleen	Byrnes	USA
Sr. Lorraine	Cooper	USA
Suzanne	Wallin	United States
Suzanne	Brichaux	Guatemala
Tania	Palencia Prado	Guatemala
Tiffany	Hunsinger	USA
Vicente	Hurtarte	Guatemala
Víctor	Hernández	Guatemala
Víctor Eduardo	Negreros Dávila	Guatemala
Vilma Patricia	Fonseca Arevalo	Guatemala
Vilma Patricia	Fonseca Arevalo	Guatemala
Virgilio	Flores	Guatemala
Wellington	Tello	GUATEMALA
Wilian Roberto	Hernandez Trujillo	Guatemala
William	Hurley	USA
Willy	Knedel	Guatemala
Xiomara	Bedoya	Guatemala